

(1) Recipient			(2) Receipt notes			Delivery note		
MAGNA PT S.p.A. Via dei Ciclamini 4 70026 MODUGNO (BARI) ITALIEN			180255011 5010036916			Process number 348800 (4) Shipping date 10/01/2020		
(5) Supplier and sender			(6) Freight		(7) Delivery (is)		(8) Invoice no.	
GeWIS Drehteilefertigungs GmbH Streitheimer Straße 22 86477 Adelsried			prepaid ☐ carriage ☐ €		Freight car ☐ Forwarder ☐ Freight ☐ external ☐ Express ☐ own vehicle ☐ Express ☐ Mail ☐		Invoice number (9) of	
(10) Your Ref	(11) Purchase order number	(15) Orderer addition	(12) Our department	(13) House call	(14) Our sales order no.			
413	550004183002	bis 6.11.2018 als Getrag, Bari Werk:100 AS: 1	Auftragssachbearbeiter n	+49 (0) 8294 86094 832	2118400			
(19) Shipping type	prepaid (20)	(21) Type of	(22) Shipping code	(23) Gross	Total weight kg (24)	(24) Net		
Lorry			20528SK	15,830.72	13,841.28			
Shipping address					(26) Unloading point			
Magna PT S.p.A. Svevatrans Srl					Via del Geranel, 21, 70026 Modugno (Bari) 14248			
(27) Item	Reference number	Description of delivery, performance Packing specifications	(30) Quantity	(31) Unit	(40) Recipient notes			
	2516107380	2516107380 Antriebswelle innen	12,960	Pcs	Quantity (is)	+ / -	Notes	
	GRUNDPALLETTE	2516107380 "C" Lot: E-100650 6	16	Pcs				
	DECKEL	70A 113394 Grundpalette zu den Zwischenlagen von Projekt 251	16	Pcs				
	134-00/00	70A 113946 Unversaldeckel zu den Zwischenlagen von Projekt 251	16	Pcs				
	43973	VCI-Sack für Eurogitterbox 1250+/2x425/ +1750, 80my	304	Pcs				
		Zwischenlage für Antriebswelle innen-Fertigteil /zur Aufnahme 45 St./						
	Delivery terms	DDP - Delivered duty paid						
	18-01147,-01158,19-0041,	1,19-0042,19-00701,19-01130 / INDEX C /						
		E KUENNE + NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 12960 Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: 16 Quantità Imballi: Conformità alle schede d'imballo: ☒ NO Data controllo: 14/01/20 Firma:						
(42) Receipt notes		(43) Quantity check	(44) Quality Inspection/Inspection report		(45) Recipient	(46) Invoice verification		
Date								
Name/								

1 Absender (Name, Anschrift, Land) GeWiS Slovakia s.r.o. Vápenická 30 97101 PRIEVIDZA;SLOWAKEI SLOWAKEI				INTERNATIONALER FRACHTBRIEF 45011966 Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Intern. Straßengüterverkehr (CMR)											
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) GeWiS GmbH Streithheimer Str. 22 864 77 Adelsried Deutschland				16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) MATYO s.r.o. Kukučínova 14 SK 97101 Prievidza SLOWAKEI											
3 Auslieferungsort des Gutes Ort Modugno (Bari) Land ITALIEN				17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) 18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer											
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Ort Prievidza Land SLOWAKEI Datum 10.01.2020															
5 Beigefügte Dokumente Lieferschein 348798-348801,															
6 Zeichen und Nummern - -		7 Anzahl der Packstücke 2 21		8 Art der Verpackung FLC Magnum TBA-501742 GRUNDPALLETTE		9 Bezeichnung des Gutes Fertige Teile:Welle aus Stahl Fertige Teile:Welle aus Stahl Gesamtgewicht		10 Statistik Nr. 8483109590 8483109590		11 Bruttogewicht in kg 1907,00 19646,00 21553,00		12 Umfang in m³			
Bez. s. Nr.9		Gefahrzettelmuster-Nr.		UN-Nummer UN		Verp.-Gruppe		19 Zu zahlen vom: Fracht Ermäßigung - Zwischensumme Zuschläge Nebengebühren Sonstiges + Zu zahlende Gesamtsumme		Absender		Währung		Empfänger	
13 Anweisung des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)															
14 Rückerstattung															
15 Frachtzahlungsanweisung frei unfrei								20 Besondere Vereinbarungen							
21 Ausgefertigt in Prievidza am 10.01.2020								24 Gut empfangen RUEFFNE + NAGEL s.r.l. Via dei Ciclamini, SNC - 70026 Modugno (BA) 1. GEN 2020							
22 Unterschrift und Stempel des Absenders Vápenická 30 SK 971 01 Prievidza				23 Unterschrift und Stempel des Frachtführers Kukučínova 14 Prievidza 971 01 IČO: 348798				24 Unterschrift und Stempel des Empfängers Via dei Ciclamini, SNC - 70026 Modugno (BA)							
25 Angaben zur Ermittlung der Tarifentfernung mit Grenzüberläufen von IČO: 30 223 300, IČ DPH: SK 2020466734 bis km				Paletten-Absender Art Anzahl Kein Tausch Tausch Euro-Palette Gitterbox-Palette Einfach-Palette				Paletten-Empfänger Art Anzahl Kein Tausch Tausch Euro-Palette Gitterbox-Palette Einfach-Palette							
26 Vertragspartner des Frachtführers - kein - Hilfgewerbetreibender im Sinne des anzuwendenden Tarifs								27 Amtliches Kennzeichen PD375EM PD028YG Nutzlast in kg Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift							
Benutzte Genehmigung Nr.								☐ National ☐ Bilateral ☐ EU ☐ CEMT							